



12<sup>e</sup>

LE PROGRAMME

FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

# Matières à Construire

GRAINS D'ISÈRE **2013** / DU **29** MAI AU **02** JUIN 2013 / LES GRANDS ATELIERS



GRAINS D'ISÈRE **2013**  
DU **29** MAI AU **02** JUIN 2013



Architecture, Arts et Sciences  
aux Grands Ateliers  
Villefontaine, Isère



**[www.craterre.org](http://www.craterre.org)**  
Contact [craterre.festival@gmail.com](mailto:craterre.festival@gmail.com)



# le festival Grains d'Isère c'est tout un programme ...

## ...où la terre est dans tous ses états

<b>Pourquoi venir à un festival sur la terre crue ? .....</b>	<b>p.03</b>
Pour partager autour d'un territoire .....	p.05
Pour applaudir le prix national d'architecture en terre crue .....	p.07
Pour vivre ensemble un moment convivial et festif aux Grands Ateliers.....	p.09
Pour découvrir la matière terre de façon scientifique et ludique .....	p.11
Pour parcourir l'itinéraire de découverte de la matière terre.....	p.13
Pour participer à la construction du nid, le chantier de Kinya Maruyama.....	p.15
Pour apprendre à construire en pisé, sur le chantier d' <b>amàco</b> .....	p.17
Pour découvrir des techniques de constructions différentes.....	p.19
Pour se former au programme de formation innovante d' <b>amàco</b> .....	p.21
Pour prendre connaissance des recherches récentes .....	p.23
Pour établir un pont entre les techniques digitales et la terre .....	p.25
Pour s'émerveiller et toucher la matière mise en œuvre .....	p.27
Pour assister aux spectacles (sur la terre) .....	p.29
Pour dialoguer autour de l'architecture de terre .....	p.33
Pour construire entre professionnels.....	p.35
Pour échanger sur le pisé entre élus, formateurs et professionnels .....	p.39
Pour visiter le patrimoine régional en terre.....	p.41
Pour se former à la réhabilitation du pisé.....	p.43
Pour voir les expositions patrimoine et architecture de terre.....	p.45
Pour consulter la documentation et s'informer.....	p.47
Partenaires.....	p.48
Le festival Grains d'Isère est organisé par .....	p.49
Contact et accès.....	p.52

# *Pourquoi venir à un festival sur la terre crue ?*

Pour sa douzième édition le festival Grains d'Isère poursuit son exploration de la matière et des architectures de terre crue. A partir d'un immense tas de terre sont mises en scène les extraordinaires qualités de la matière. Autour du triptyque architecture, arts et sciences, le festival convie les participants et les visiteurs à en découvrir les potentialités. Tous sont invités «à mettre les mains à la terre» pour en ressentir les propriétés et spécificités. Cette approche scientifique, artistique et culturelle, basée sur la compréhension et la manipulation de la matière, est développée sous la forme d'animations scientifiques et artistiques, de chantiers, d'expérimentations, de conférences, d'expositions et de spectacles.

Le festival est aussi un formidable moment d'échanges associé à un temps de réflexions afin de promouvoir au sein du grand public, des élus, des formateurs et des professionnels un esprit de découverte et d'ouverture pour répondre aux grands défis et enjeux du développement durable et contribuer à réconcilier l'homme et son environnement.

## **Dominique Gauzin-Müller, marraine du festival**

*« La terre crue sort de la marginalité et le festival Grains d'Isère millésime 2013 compte bien le prouver ! Outre un palmarès visant la valorisation des projets qui émergent en France, cette manifestation conviviale, organisée par une équipe gaie et dynamique, va rassembler pour la treizième fois les amoureux de la terre dans le cadre unique des Grands Ateliers à Villefontaine. Grand public ou professionnels, les visiteurs auront encore l'embarras du choix entre ateliers, conférences, expositions, spectacles, animations pour enfants et parcours de découverte. Chaque année, physique des grains, conservation du patrimoine, expérimentation des différentes techniques de pisé, adobe, blocs, enduits, terre coulée, etc. sont abordés avec des spécialistes internationaux. Mais sous le titre Matière à construire le festival 2013 porte aussi un nouveau regard sur les potentialités de la terre, des fibres et de leurs combinaisons, tissant des liens entre études théoriques et cultures constructives... Bienvenue dans le monde plein d'avenir de l'architecture en terre crue ! »*





# Pour partager autour d'un territoire



## UN TERRITOIRE

Naturellement ancré sur le Nord Isère, dont les territoires sont abondamment dotés d'un exceptionnel patrimoine en pisé à conserver, réhabiliter et valoriser, le festival Grains d'Isère témoigne d'une nouvelle culture du développement durable à l'œuvre qui fait école au delà des frontières locales et régionales. Le festival mobilise non seulement des établissements d'enseignement supérieur de tout le territoire avec les écoles d'architecture du pôle Rhône Alpes-Auvergne mais aussi de Nantes, Strasbourg, Stuttgart, Londres, Cagliari, etc. Il accueille des professionnels et des praticiens de toutes nationalités notamment dans le cadre de la chaire UNESCO « architectures de terre, cultures constructives et développement durable ». Cette année les participants sont originaires de vingt-huit pays : Autriche, Allemagne, Angola, Belgique, Birmanie, Brésil, Chine, Cameroun, Colombie, Corée, Egypte, Espagne, Etats-Unis, France, Iran, Irak, Italie, Japon, Jordanie, Liban, Mexique, Palestine, Pérou, Pologne, Portugal, Royaume-Uni, Syrie, Turquie, Uruguay.

## UN LIEU

Le Festival Grains d'Isère et les Grands Ateliers sont indissociables par leur esprit, leur conception et leur localisation. Ils sont nés en même temps, dans le même lieu mais ils ont surtout en commun de s'insérer dans un territoire en privilégiant le chantier, l'expérimentation et les ateliers comme mode de formation ou de découverte. Le temps du festival est une pédagogie en action qui offre l'occasion de développer des approches architecturales créatives avec des réponses exploratoires volontairement prospectives. Pendant le Festival les participants transforment les Grands Ateliers en un grand chantier ouvert au public. En investissant tout l'espace et en accueillant des professionnels, des scolaires et le grand public, ce formidable outil de travail que sont les Grands Ateliers devient aussi un outil de découverte au service de la population et des collectivités.







# Pour applaudir le prix national d'architecture en terre crue

## REMISE DU PRIX NATIONAL DE L'ARCHITECTURE EN TERRE CRUE, PREMIÈRE ÉDITION

L'architecture en terre crue, matériau disponible sur toute la planète, a le vent en poupe et de plus en plus de projets d'une grande qualité technique et esthétique émergent en France. Favoriser une rapide reconnaissance de ces bâtiments par la profession et le grand public exige de les faire connaître pour mettre en valeur la compétence des architectes qui les ont conçus et des artisans qui les ont réalisés.

L'association AsTerre, le laboratoire CRAterre-Ensag, les Grands Ateliers et le magazine Ecologik (EK) ont pris l'initiative de lancer le premier Prix national de l'architecture en terre crue pour mettre à l'honneur ces projets et valoriser tous les acteurs de la filière : les artisans, les entrepreneurs, les architectes ainsi que les maîtres d'ouvrage qui ont fait le choix de la terre.

*« Wang Shu, Renzo Piano, Herzog & de Meuron et d'autres stars internationales ont fait le choix de construire en pisé, mais de nombreuses agences françaises ont aussi sauté le pas. Afin de valoriser ces projets et leurs acteurs, le festival à l'honneur d'accueillir le premier Prix national de l'architecture en terre crue. Les récompenses seront remises le 31 mai par Anna Heringer et Martin Rauch, co-présidents du jury. »*

*Dominique Gauzin Muller, marraine du festival 2013*

PARTENAIRES : CSTB, CTMNC, CAPEB RHÔNE-ALPES, FFB RHÔNE-ALPES, LABEX AE&CC, IDEFI AMÀCO

## MANIFESTE HABITER LA TERRE

*CRAterre, l'École nationale supérieure d'architecture de Grenoble, la chaire UNESCO « Architecture de terre » et les magazines Ecologik et Architectures à vivre se sont associés pour lancer un appel à solidarité afin de défendre le droit de construire en terre crue. L'emploi de ce matériau concilie en effet la culture avec le social, l'écologie et l'économie, piliers du développement durable. Ce manifeste revendique la valeur universelle des architectures de terre à la fois comme patrimoine mondial et comme solution contemporaine incontournable pour un futur éco-responsable.*

VENDREDI 31 MAI ←--  
18h30  
accès libre



# Pour vivre ensemble un moment convivial et festif aux Grands Ateliers

## AUTOUR DU PATRIMOINE EN PISÉ DE LA RÉGION RHÔNE-ALPES

Le pisé se retrouve dans le monde entier et c'est l'une des principales techniques de construction en terre utilisée en France. Dans certains territoires comme le Nord-Isère, 90 % des bâtiments anciens (habitations, granges, écoles, églises ou bâtiments industriels) sont construits en pisé et ce patrimoine exceptionnel demande à être compris, protégé, réhabilité et valorisé. Réflexions pour une demande de classement au patrimoine mondial de l'UNESCO.

COORDINATION MICHEL-ANDRÉ DURAND, THIERRY JOFFROY

## INAUGURATION DU FESTIVAL

En présence de personnalités extérieures et de Elyette Croset-Bay, conseillère régionale, Georges Colombier, président d'Isère, Porte des Alpes, Daniel Vitte président des Vals du Dauphiné, Michel-André Durand, directeur des Grands Ateliers, Jean-Michel Knop, directeur de l'Ensag, Hubert Guillaud, directeur de l'unité de recherche AE& CC, Thierry Joffroy président de CRAterre et coordinateur Labex AE&CC, Laetitia Fontaine, coordinatrice Idefi **amàco**.

COORDINATION MICHEL-ANDRÉ DURAND



VENDREDI 31 MAI

17h30

PROGRAMME

16h-17h

Patrimoine pisé en Rhône-Alpes

17h30

Inauguration

18h30

Remise du Prix national d'architecture en terre crue

21h00

Spectacle Tierra Efimera

FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

**Matières  
à Construire** 09





# Pour découvrir la matière terre de façon scientifique et ludique

## GRAINS DE BÂTISSEURS

*Les Ateliers Grains de Bâtisseurs sont issus des recherches menées au laboratoire CRATerre-Ensag par Romain Anger, Laetitia Fontaine et Hugo Houben sur la matière en grains dans le cadre du programme pédagogique « Grains de Bâtisseurs ». Ces travaux ont donné naissance à deux expositions : « Grains de Bâtisseurs » en collaboration avec les CCSTI de Chambéry et d'Annecy et « Ma terre première pour construire demain » avec la Cité des sciences de la Villette ainsi qu'à la publication du remarquable ouvrage « Bâtir en terre ».*

*Depuis leur création pour le festival Grains d'Isère 2011, les « Ateliers Grains de Bâtisseurs » connaissent un franc succès. Six mille personnes, dont mille huit cents scolaires la plupart originaires du Nord- Isère, ont déjà participé aux ateliers lors de manifestations culturelles et professionnelles (Fête de la Science, Chasse au Trésor d'Isère, Porte des Alpes, Biennale de l'Ecoconstruction des Vals du Dauphiné, colloque Pisé de Patrimoine Rhônalpin, Cap sur l'Agglo et Challenge du développement durable de la CAPI, Assises nationales de l'habitat participatif, Destination nature, etc. ) ou pour des animations scolaires dans le cadre d'un projet d'école ou d'une exposition comme au Grand Séchoir ou à la Grange Chevrotière d'Artas.*

## LES ATELIERS GRAINS DE BÂTISSEURS

Les ateliers pédagogiques et scientifiques Grains de Bâtisseurs font découvrir au grand public, enfants et adultes, mais aussi aux professionnels de la construction, les propriétés de la matière terre pour comprendre pourquoi et comment il est possible de construire en terre et plus particulièrement en pisé. Il s'agit de mettre les mains à la terre, comme mettre les mains à la pâte, pour offrir des moments d'expérimentation, et de compréhension pour mieux s'ouvrir à la création et à l'innovation. Le public est invité à réaliser lui-même les expériences pour développer un rapport direct, tactile, ludique, parfois surprenant ou spectaculaire avec la matière terre, ce matériau si commun mais pourtant si méconnu.

La terre est constituée de grains, cailloux, graviers, sables, silts et argiles, d'eau et d'air qui forment un sol avec une histoire géologique. A partir de ces trois éléments, on obtient un matériau solide qui permet de construire un mur, une structure, un édifice. C'est ainsi que l'on passe du grain à l'architecture. Tous ces grains tiennent ensemble comme par magie. Pour comprendre pourquoi ils tiennent ensemble, il faut réapprendre ce qu'est un sable ou une poudre, réapprendre ce que sont un liquide et un gaz. Porter un regard neuf sur la matière. Et en particulier sur toutes ces choses communes que l'on croyait connaître.

COORDINATION ALBA RIVERO

## MÉMOIRE DE GRAINS

EXPOSITION DE DESSINS DE PATRICE GOUPIL

DU MERCREDI 29 MAI AU ←--  
DIMANCHE 2 JUIN  
départ  
11h, 14h, 15h, 16h  
gratuit, accès libre  
tout public  
les ateliers sont inscrits  
dans l'itinéraire de  
découverte de  
la matière terre





# Pour parcourir l'itinéraire de découverte de la matière terre

L'itinéraire de découverte « Matière à Construire » est au cœur de la dynamique du festival qui démarre du tas de terre pour aboutir à la construction. L'itinéraire est un dispositif original qui associe sciences, arts et architecture en cinq étapes sous la forme de manipulations scientifiques, d'essais pratiques, d'apprentissages de gestes techniques et d'expérimentations artistiques et plastiques. Il offre de faire découvrir de façon ludique et active, en mobilisant tous les sens et en se confrontant directement avec la matière, comment il est possible de passer d'un tas de terre à une construction, de la matière à l'architecture.

## ITINÉRAIRE MATIÈRE À CONSTRUIRE

Les cinq étapes de l'itinéraire Matière à construire s'appuient sur la matière terre et ses propriétés comme matière en grains, l'analyse des terres à partir des tests de laboratoire et de terrain, la technique du pisé avec la fabrication de blocs de terre compactée, les techniques de production des briques de terre crue avec la fabrication de blocs de terre moulés et comprimés, et les recherches artistiques sur la matière à l'état solide, plastique ou liquide.

COORDINATION ANIK VUCHOT-RONDET

### MATIÈRE TERRE :

Grains de Bâtisseurs, ateliers scientifiques et pédagogiques, 13 manipulations scientifiques sur la terre

### ANALYSE DES TERRES :

Tests de terrain et Test Carazas, Wilfredo Carazas, Alba Rivero

### PISÉ :

Fabrication de blocs de terre compactés (pisé)

### BRIQUE DE TERRE CRUE :

Fabrication de brique de terre moulés et comprimés, Dario Angulo et Mauricio Ganduglia

### EXPÉRIMENTATIONS PLASTIQUES :

Manipulations, terre en mouvement, Nuria Alvarez

DU MERCREDI 29 MAI AU <--

DIMANCHE 2 JUIN

départ

11h, 14h, 15h

durée 2h

gratuit

accès tout public

inscription sur place

groupe limité <--

à 12 personnes,

prise en charge par <--

deux guides animateurs

pour tout le parcours





# Pour participer à la construction du nid, le chantier de Kinya Maruyama

## PORTAIT DE KINYA MARUYAMA



*A plus de 70 ans l'architecte japonais Kinya Maruyama n'en fini pas de s'émerveiller et de nous enchanter. Son travail est un étonnant mélange de fantaisie et de tradition où intérieur et extérieur se fondent. Avec lui nature et architecture se mêlent étroitement. Il utilise des matériaux naturels bambou, roseaux, branchages, feuilles mortes et bien sûr de la terre mais le plus important des matériaux est sans doute l'air, le vent. Infatigable, Kinya court à travers le monde, comme son animal emblématique le kiwi, pour de workshop en workshop transmettre et partager ses pratiques fondées sur l'approche sensorielle du site et du chantier collectif.*

## LE NID

Le chantier du nid repose sur la vision de l'architecte Kinya Maruyama d'intégrer conception et chantier. Pour ce rêveur et passeur, il est très important que les étudiants travaillent en contact direct avec la matière en utilisant aussi bien des techniques ancestrales que contemporaines. L'objet sera de lier terre et fibre dans un projet qui s'élaborera au fur et à mesure du temps partagé ensemble.

COORDINATION KINYA MARUYAMA

## WORKSHOP MATERNELLE

Le chantier du nid intègre un workshop construction de deux jours pour les soixante enfants de l'Ecole maternelle de Villemoirieu en conclusion de leur projet d'école sur la maison des petits cochons. Au cours de huit séances à l'école les enfants ont découvert et expérimenté la terre comme de la matière en grains, comme un moyen d'expression artistique et comme un matériau local de construction avec notamment la réalisation d'un village en petits blocs de pisé.

COORDINATION NATHALIE SABATIER, ELYVRE ROYET ET MARILYNE BARRILLOT



DU MERCREDI 29 MAI  
AU DIMANCHE 2 JUIN

Accès  
aux étudiants en architecture  
Master 1 de Grenoble  
Stuttgart et du pôle  
Rhône-Alpes-Auvergne

Participation  
du public souhaitée,  
inscription sur place

JEUDI 30  
VENDREDI 31 MAI  
10h à 16h

Accès enfants  
maternelle de Villemoirieu







# Pour apprendre à construire en pisé sur le chantier d'amàco

## AMÀCO, ATELIER MATIÈRES À CONSTRUIRE

*L'Atelier Matières à Construire est un centre de ressources pédagogiques qui vise à rendre visible, de manière sensible et poétique, les comportements physico-chimiques des matières naturelles les plus communes, telles que le sable, l'eau, la terre, le bois, la paille, etc.*

*Le projet a comme objectif de faire connaître leurs applications dans la construction afin de favoriser l'émergence de pratiques éco-responsables. Amàco rassemble dans un même lieu des physiciens, des ingénieurs, des artistes et des architectes. Magie, émotion et créativité sont les maîtres mots du projet.*



## CHANTIER PISÉ POUR UNE EXTENSION DE BÂTIMENT

Le chantier est organisé dans le cadre du programme « Initiative d'excellence pour les formations innovantes » Idefi, par l'atelier Matière à Construire, **amàco**, centré sur la compréhension de la matière pour penser et construire autrement. Il collabore avec le programme « Concevoir et construire pour le développement durable » du Ministère de l'Ecologie, du Développement durable et de l'Énergie. Cette collaboration s'effectue sous la direction de l'équipe d'**amàco** et prend la forme d'un parcours scientifique, technique et artistique autour de la matière terre incluant des essais de formulation et de mise en œuvre de la terre adaptés au chantier. Le contenu du parcours Matière en Grains d'**amàco** sera présenté dans un programme complémentaire.

Ce chantier conçu et réalisé par les étudiants du Master 1 Cultures constructives de l'Ecole d'architecture de Grenoble, concrétise un projet architectural simple et économique basé sur l'utilisation du matériau terre en mur, sol et plafond. Le projet répond à la demande d'**amàco** de construire un atelier-laboratoire d'innovation pédagogique aux Grands Ateliers qui intègre l'extension de la cuisine d'été réalisée durant le festival 2012.

COORDINATION CHANTIER JEAN-MARIE LE TIEC, CHRISTOPHE WILKE, HUGO GASNIER,  
QUENTIN CHANSAVANG



DU MARDI 21 MAI ←--  
AU DIMANCHE 2 JUIN

Accès  
aux étudiants en architecture  
Master 1 de Grenoble  
Stuttgart et du pôle  
Rhône-Alpes-Auvergne

sur inscription ←--



# Pour découvrir des techniques de constructions différentes

## CHANTIERS ÉTUDIANTS DU DSA ARCHITECTURE DE TERRE

Réalisation d'exercices pédagogiques dans le cadre du programme de la formation post diplôme Architecture de Terre (DSA Terre) de l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Grenoble sur les thématiques du patrimoine, des établissements humains et de la matière en lien avec le Labex AE&CC et le programme de formation innovante **amàco**. Les différents projets feront l'objet d'une présentation sur place.

DU MARDI 21 ←--  
AU VENDREDI 31 MAI

étudiants

DSA architectures de Terre



FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

**Matières  
à Construire** 19





# Pour se former au programme de formation innovante d'amàco

**amàco** est fondé sur la pédagogie de l'atelier et de l'expérimentation. Il s'agit avant tout d'apprendre et de comprendre avec les mains, avec le corps. Le projet fait également appel à l'esthétique et à l'émotion pour aiguïser la curiosité, favoriser l'ouverture d'esprit et le plaisir d'apprendre. Des outils et dispositifs pédagogiques partagés et innovants, fondés sur une nouvelle façon de présenter l'enseignement des sciences et techniques, sont créés et diffusés auprès des enseignants et formateurs. Cette démarche d'apprentissage est pleinement ouverte vers l'évolution des pensées scientifiques et artistiques d'aujourd'hui et fait appel à de multiples formes d'intelligences : critique, abstraite, pratique, esthétique, kinesthésique, émotionnelle, sociale, cognitive, holistique et exploratrice.

## WORKSHOP AMÀCO

L'objectif du workshop est de présenter un module pédagogique qui mette en pratique le lien entre la compréhension de la matière et l'architecture. L'enseignement sur la terre, comme matière en grains, est associé à un chantier pédagogique avec la construction d'un bâtiment en terre utilisant les techniques de la terre compactée (pisé) et de la terre coulée. Le workshop est ouvert, en priorité et sur inscription, aux enseignants et formateurs des établissements d'enseignement déjà en contact avec **amàco** ainsi qu'à leurs étudiants.

COORDINATION ROMAIN ANGER

## ETABLISSEMENTS PARTICIPANTS

AA. LONDON

ECOLE NATIONALES SUPÉRIEURES D'ARCHITECTURE DE CLERMONT FERRAND, GRENOBLE, LYON, NANTES, SAINT ETIENNE, STRASBOURG

ECOLE D'ARCHITECTURE DE STUTTGART, ALLEMAGNE

INSA ET ESPCI

EEEAM, ÉCOLE EUROPÉENNE DE L'ART ET DES MATIÈRES, ALBI

LYCÉE DES MÉTIERS, BOURGOIN-JALLIEU

MARDI 21 MAI  
AU DIMANCHE 2 JUIN

accès  
enseignants,  
formateurs  
et leurs étudiants,  
sur inscription payante



FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

**Matières  
à Construire**





# Pour prendre connaissance des recherches récentes

## BÉTON D'ARGILE ENVIRONNEMENTAL, PROGRAMME C2D2

Le projet Béton d'Argile Environnemental, financé dans le cadre du programme Concevoir et Construire pour le Développement Durable (C2D2), rassemble trois laboratoires universitaires aux compétences complémentaires, les Grands Ateliers et quatre acteurs professionnels, pour tester un nouveau béton d'argile fluide afin qu'il puisse être coulé à la manière d'un béton auto nivelant pour la réalisation de dalles ou de murs.

PARTENAIRES : CRATERRE-ENSAG, DGC-B-ENTPE, MATEIS-INSA DE LYON, GRANDS ATELIERS, SCOP CARACOL, CTMNC, CARRIÈRES DU BOULONNAIS ET AKTERRE.

FINANCEUR : MEDDE.

ÉQUIPE : ROMAIN ANGER, SOPHIE CLAUDE, LUCILE COUVREUR, LAETITIA FONTAINE, MARIETTE MOEVUS, MARTIN POINTET, LIONEL RONSOUX, AURÉLIE VISSAC.

**Chantier expérimental, prototypes à l'échelle 1, essais**  
**Réunion de coordination**

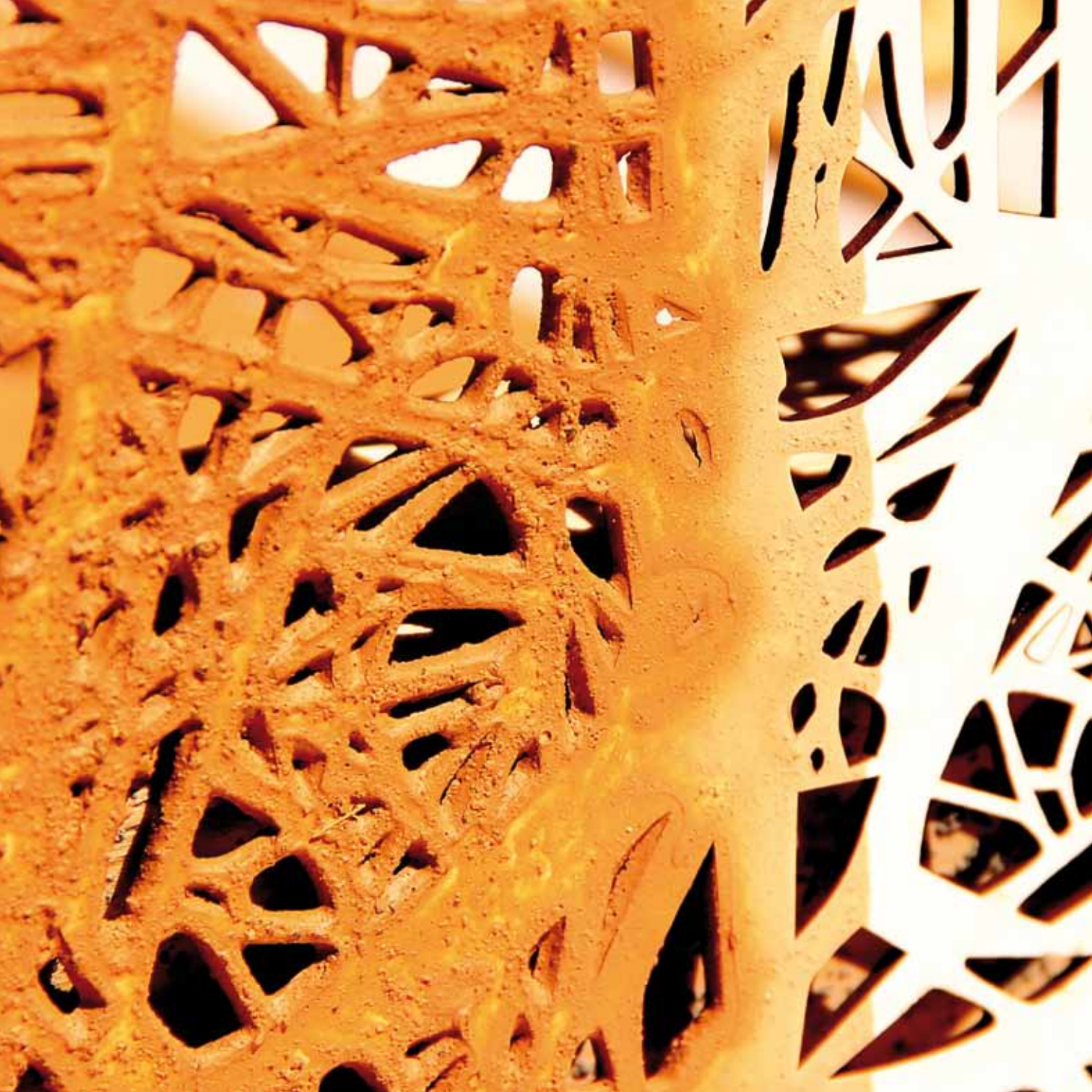
MARDI 21 MAI <--  
AU DIMANCHE 2 JUIN

accès réservé <--

MERCREDI 28 MAI <--  
accès réservé







# Pour établir un pont entre les techniques digitales et la terre



## WORKSHOP 2013

### *Synchronized Movements, Digital Techniques applied to Earth Construction*

#### ARCHITECTURAL ASSOCIATION, LONDRES. VISITING SCHOOL PROGRAMME

L'Architectural Association School of Architecture, avec les écoles d'architecture de Singapour, Singapore Design Council, Grenoble et Lyon, invitées aux Grands Ateliers, montent un laboratoire de fabrication spécialisé pour créer en grandeur nature des structures à la géométrie innovante, en appliquant la conception numérique et le prototypage rapide des procédés de fabrication aux techniques traditionnelles de construction en terre. Ce chantier propose aux participants d'ouvrir des pistes et de lancer des ponts entre le high et le low tech en s'initiant puis cherchant comment utiliser de façon innovante les techniques digitales de conception et fabrication en association avec le matériau terre. Concevez et réalisez avec votre corps comme un danseur contemporain. Respirez et ressentez le plaisir de toucher la terre. Pesez les tas de terre que vous amassez et construisez votre pyramide. Manipulez, salissez vous et profitez en ! Relevez vos actions et analysez leurs résultats comme des scientifiques, explorez à l'aide de techniques de pointe. En interaction constante avec des artisans, architectes, artistes, scientifiques, ethnologues et ingénieurs du CRAterre, la terre est appréhendée comme une matière vivante, un béton naturel.

Notre travail sera expérimental, laissant derrière lui tout a priori sur le comportement du matériau.



DIRECTION DU WORKSHOP : STÉPHANIE CHALTIEL, PHILIPPE LIVENEAU, PHILIPPE MARIN, MARIE-PERRINE PLAÇAIS

EQUIPE PÉDAGOGIQUE : SURYANSH CHANDRA, ZUBIN KHABAZI, CHIARA POZZI

PARTENAIRE LABORATOIRE CRATERRE, MAP-ARIA, STUD SINGAPOUR, SINGAPORE DESIGN COUNCIL, ENSA LYON, ENSA GRENOBLE

DU MARDI 21  
AU VENDREDI 31 MAI  
accès réservé  
étudiants inscrits à l' AA  
London Visiting School

inscription sur le site

<http://www.aaschool.ac.uk/STUDY/VISITING/lyon>

FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

**Matières  
à Construire** 25





--> DU 27 MAI  
AU SAMEDI 1<sup>er</sup> JUIN

## MONOLITHES

COORDINATION DAVID BERTIZZOLO

--> DU 27 MAI  
AU DIMANCHE 2 JUIN  
visite libre

## ENTRER EN MATIÈRE

Préoccupé par l'utilisation du matériau terre à l'échelle du mobilier et de son introduction dans l'habitat comme réponse pour améliorer le confort intérieur, l'atelier Alba, qui poursuit ses expérimentations sur la matière pisé, change cette année d'échelle et propose une installation à l'échelle du corps, à mi-chemin entre la sculpture et l'architecture. La forme en creux reste notre fil conducteur mais cette fois la terre fera place au sable pisé.

COORDINATION MATHILDE BEGUIN



# Pour s'émerveiller et toucher la matière mise en œuvre

## EXPÉRIMENTATIONS PLASTIQUES

L'attraction esthétique provoquée par certains phénomènes naturels peut créer un impact émotionnel fort destiné à stimuler le questionnement scientifique. Certaines propriétés de la matière sont étonnantes, voire magiques, ce qui nous interroge et nous amène à essayer de comprendre pourquoi. On pourrait dire que cet émerveillement face au comportement de la matière est à l'origine du savoir scientifique.

Après avoir mis en valeur certaines caractéristiques de la matière en grains avec les expériences scientifiques Grains de Bâisseurs, cet atelier propose d'expérimenter le potentiel esthétique que la matière terre nous offre. Il s'agit de faire bouger la matière et d'observer sa réponse. Par exemple, à sec le comportement du sable est celui d'un liquide. Il est possible de le faire couler avec un simple arrosoir mais on peut aussi imaginer bien d'autres systèmes qui jouent sur la fascination de l'écoulement du sable et son angle d'avalanche. Deux liquides à la viscosité différente forment des dessins spontanés de magnifiques arborescences. Le comportement de la terre à l'état plastique varie selon les supports. Les bulles d'air produisent un son lorsqu'elles s'échappent d'un lit d'eau au dessus d'un récipient rempli de terre, etc.

COORDINATION NURIA ALVAREZ, ELISABETH BRAURE

## WORKSHOP EEAM

L'Ecole Européenne de l'Art et des Matières située à Albi est un centre de formation professionnelle et une école d'enseignement supérieur technique au croisement du bâti et des arts appliqués, spécialiste des murs et des sols.

Le matière designer crée et réalise des décors murs et sol à partir de matériaux premiers et de matériaux de récupération pour différents espaces.

COORDINATION FABRICE TESSIER

## ENDUITS ET AMBIANCES

EN COLLABORATION DES MAÎTRES ARTISANS JAPONAIS. SOLS SHINSAKU SUZUKI

COORDINATION SYLVIE WHEELER

DU MERCREDI 29 MAI ←--  
AU DIMANCHE 2 JUIN

départ

11h, 14h, 15h, 16h

visite libre

l'atelier fait partie de  
l'itinéraire Matière à construire

DU 27 MAI ←--  
AU SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUIN

accès

étudiants en Bachelor

Matériau Designer

sur inscription

DU 22 MAI ←--  
AU DIMANCHE 2 JUIN

visite libre



# Pour assister aux spectacles (sur la terre)



## TIERRA EFIMERA

*théâtre d'ombre et de lumière*

**COLLECTIF TERRÓN, CATALOGNE**

« Tierra Efimera » est un spectacle sensuel qui se situe entre architecture éphémère et chorégraphie picturale. Ici la terre s'exprime au niveau plastique. D'une troublante sensualité, le spectacle joue de la fusion entre peinture et cinéma, dessin animé et chorégraphie, théâtre d'ombres et création graphique. Au travers d'une toile, s'inventent et se dessinent une multitude de séquences graphiques, de signes picturaux, de calligraphies abstraites qui tracent une éphémère fresque de formes et de silhouettes. Un seul et même matériau, la terre projetée, étalée, caressée, effacée, tracée ou déployée sur l'écran. Il y a dans leur geste quelque chose de la peinture rupestre, une fenêtre sur les scènes et terrains de chasse de nos sociétés d'aujourd'hui. Pour le plaisir des yeux, et pour tout âge.

CRÉATION ET MISE EN SCÈNE : NÚRIA ÀLVAREZ ET MIGUEL GARCÍA CARABIAS

INTERPRÉTATION : NÚRIA ÀLVAREZ, MIGUEL GARCÍA CARABIAS ET ALBA PAWLOWSKY

CONFECTION : JÚLIA DEL BARCO CARRERAS / STRUCTURE EN BAMBOU : HAROUN YASUDA

VENDREDI 31 MAI  
durée 45 mn  
accès libre et gratuit

← --

## LE ROI DES SABLES

*présentation de travail*

**COLLECTIF TERRÓN, CATALOGNE**

« Il était une fois, au bord de la mer, un roi en son château de sable... »

Nous vous invitons à écouter le chant de la mer, à jouer des couchers de soleil sans pareil, à connaître ce roi qui, d'un grain de sable, a fait son royaume.

Librement inspiré de l'album le roi des sables de Thierry Dedieu éditions Seuil jeunesse.

COLLECTIF TERRÓN, COORDINATION NURIA ÀLVAREZ

DIMANCHE 2 JUIN  
durée 30 mn  
accès libre et gratuit

← --









## LILITH PERFORMANCE COMPAGNIE LES FÉES ROSSES

La voici venue au monde, elle, la première. En corps, en terre, en peau. « Je suis Lilith. La légende raconte que je fus créée de terre pour être la première femme d'Adam, mais que je ne me suis pas soumise. » Celle qui hante les esprits et libère les corps nous offre un éclat du récit de sa vie. Elle apparaît dans des lieux souvent insolites et instinctivement naturels. Les mots sont extraits du poème de Joumana Haddad et le corps est prêté par Géraldine Doat.

CRÉATION DE GÉRALDINE DOAT, SARAH LAMOUR, LÆTITIA MADANCOS, ANTONELLA COSTANTINO, MAUD DESTANNE

SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUIN ←--  
durée 30 mn  
accès libre et gratuit

## PEAUX DE TERRE EXPOSITION DE PHOTOS DE BRUNO COUCHAUD

Parallèlement au spectacle est présenté une exposition de photos de Bruno Couchaud qui porte un regard photographique à fleur de peau, une plongée à l'échelle macroscopique sur le corps transfiguré de Lilith.

## ESPACES PORTÉS / VÊTEMENTS HABITÉS *performances & exposition*

Les étudiants de licence 1 de l'Ecole Nationale Supérieure de Grenoble présentent dans cette exposition des travaux réalisés dans le cadre de leur enseignement d'arts plastiques en collaboration avec le programme **amàco**. L'objectif de cet atelier est de mettre en œuvre une production collective pour confectionner une parure, un espace, habité par une ou plusieurs personnes. Pour élaborer collectivement cette sculpture portée, la découverte des possibilités qu'engendre la matière sur la forme fut privilégiée afin d'évacuer la crainte de construire. Edifier un tel habitacle suppose d'étudier attentivement les mécanismes corporels et structurels pour questionner non pas les seules données techniques appliquées à sa conception, mais également expérimenter la dimension personnelle et intime qui se meut entre intériorisation et extériorisation à travers le vêtement. Ces espaces habillent et protègent le corps, suscitent des comportements, requalifient un espace, se greffent sur des coutumes, interrogent des usages... pour établir et révéler un rapport politique ou poétique au monde.

COORDINATION LAURENT SFAR

VENDREDI 31 MAI ←--  
accès libre et gratuit



# Pour dialoguer autour de l'architecture de terre



## TRAJECTOIRES PROFESSIONNELLES

Chaque jour des professionnels témoignent de leurs pratiques professionnelles et font partager leurs réflexions et questions sur l'usage de la terre dans la construction.

Personnes attendues : Wilfredo Carazas, Zubin Khabazi, Suryansh Chandra, Chiara Pozzi, Philippe Liveneau, Philippe Marin, Romain Anger, Quentin Branch, Jean Dethier, Kinya Maruyama, Hugo Gasnier, Dominique Gauzin-Müller, etc.

Un invité surprise pourra intervenir en fin de séance en portant un regard personnel sur le festival.

*Programme communiqué sur place*

COORDINATION ALAIN SNYERS

TOUS LES JOURS <--

12h à 13h

durée 45mn + débat 15mn

accès libre et gratuit

## CONFÉRENCES

Deux grands invités, Anna Heringer et Martin Rauch, des personnalités reconnues au niveau international dans le domaine de la construction en terre, viennent questionner les perspectives de l'architecture de terre dans une optique de modernité et de développement durable.

**Anna Heringer** : Ré-enchanter l'ordinaire, projets au Bangladesh et ailleurs.

**Martin Rauch** : Terre crue et préfabrication, un chantier pour Herzog et De Meuron

COORDINATION DOMINIQUE GAUZIN MÜLLER

JEUDI 30 MAI <--

au théâtre du Vellein

Villefontaine

18h à 20h

entrée 5 €

gratuit pour les participants

inscrits au festival

## PAROLES ET TÉMOIGNAGES

Collecte de témoignages auprès des professionnels acteurs et visiteurs du festival.

COORDINATION ALAIN SNYERS

DU LUNDI 21 <--

AU VENDREDI 31 MAI





# Pour construire entre professionnels



## « REMUE MÉNINGES » rencontres sur le comportement hygrothermique des matériaux bio-sourcés et terre : *retours d'expériences entre projets et recherches en France*

La performance énergétique des bâtiments doit se mesurer de manière globale, sur l'ensemble du cycle de vie. Or les bâtiments sont de plus en plus performants, mais aussi de plus en plus énergivores pour leur construction. La terre, et plus largement les matériaux bio-sourcés, offrent une réponse locale et pertinente. Deux freins majeurs réduisent encore la pénétration de ces matériaux dans les projets d'architecture. L'hétérogénéité et le faible niveau d'industrialisation de ces ressources rendent difficile leur normalisation (DTU, ATEx, normes, etc.), et l'absence de règles ne sécurise pas leur emploi dans le marché actuel de la construction. Par ailleurs leurs comportements physiques (thermique, incendie, mécanique, etc.) sont encore scientifiquement méconnus.

Ces rencontres «remue-méninges» proposent de faire le point sur les connaissances actuelles et sur le potentiel des matériaux bio-sourcés dans l'architecture contemporaine, spécifiquement sur la question de leur comportement hygrothermique. Elles mêlent chercheurs et praticiens (architectes, ingénieurs, artisans) pour croiser études scientifiques et retour d'expériences de terrain. Martin Rauch y partagera son expérience sur les caractéristiques du pisé.

COORDINATION DOMINIQUE GAUZIN MÜLLER, THOMAS JUSSSELME

INTERVENANTS : LAURENT ARNAUD, SONIA CORTESSE, SAMUEL COURGEY, ARMAND DUTREIX, HUBERT FÈVRE, MATTHIEU FUCHS, OLIVIER GAUJARD, GRÉGOIRE PACCOUD, MARTIN POINTET, MARTIN RAUCH, THIERRY SALOMON

VENREDI 31 MAI <--  
10h à 17h  
sur inscription payante

## SÉMINAIRE « ÉVALUATION MULTICRITÈRE DES PROJETS DE CONSTRUCTION » organisé dans le cadre de la future stratégie Mondiale de l'Habitat (Global Housing Strategy 2025) soutenue par UN-Habitat

### *Quelle approche transversale et quels outils pour mesurer le développement durable à l'échelle du projet ?*

Cette rencontre est organisée en collaboration avec le LABEX AE&CC dans le cadre du développement d'un outil d'évaluation de l'impact environnemental et socio-économique du bâti sur l'ensemble du cycle de vie lancé par UN-Habitat. Cette étude se situe dans la perspective de l'élaboration de la future stratégie Mondiale de l'Habitat.

L'objectif de cette rencontre est d'esquisser en collaboration avec des experts internationaux, un cadre analytique destiné à l'habitat informel et aux projets de construction à l'intention des populations modestes et défavorisées. Cet outil vise à faciliter et promouvoir les pratiques durables de construction dans les pays en développement, notamment dans les contextes d'amélioration de l'habitat et de

SAMEDI 1<sup>er</sup> JUIN <--  
10h à 17h  
sur inscription payante







reconstruction post-crise. Il intégrera les matériaux de construction et les cultures constructives, afin d'apporter des réponses scientifiquement fondées aux résistances rencontrées vis-à-vis des pratiques écologiques et des architectures vernaculaires. Le cadre analytique orientera les acteurs de la construction et les autorités décisionnaires dans le suivi et l'évaluation des impacts des constructions. Il ambitionne de contribuer au développement de pratiques constructives durables et écologiques, susceptibles de faire évoluer l'environnement réglementaire de la production de l'habitat.

COORDINATION GRÉGOIRE PACCOUD, BAKORININA RAKOTOMAMONJY, PHILIPPE GARNIER

INVITÉS PRESSENTIS : LUC FLOISSAC, CHRISNA DUPLESSIS, CARMEN ANTUNA ROZADO, ARNAUD MISSE, CHRISTOPHE LALANDE, ETC.



## SHELTER RESEARCH UNIT-CROIX ROUGE

Lors de crises majeures, les organisations humanitaires comme la Fédération de la Croix Rouge et le Croissant Rouge, sont amenées à se déployer rapidement sur le terrain pour fournir des abris d'urgences aux populations. Ces abris sont souvent des structures légères, pouvant servir de maisons mais aussi d'hôpitaux, qui peuvent devoir rester opérationnels de 2 à 12 mois. L'ancrage de ces structures est réalisé via des éléments métalliques ancrés dans le sol. Les personnes en charge de la mise en place de ces structures ne sont pas des spécialistes du matériau terre et n'ont pas idée de la capacité de la résistance à la traction des sols dans lesquels les ancrages doivent être implantés. Ils ont souvent du mal à définir la profondeur de positionnement de ces éléments et leur nombre à mettre en œuvre en lien avec la taille de la structure à monter.

L'atelier visera à établir une corrélation entre les caractéristiques de quelques sols spécifiques (argileux non expansif, argileux expansif, silteux, sableux, graveleux) et la résistance à l'arrachement fourni par un système d'ancrage donné. Sera aussi étudié un petit kit de caractérisation des sols (essais de terrain) qui pourrait permettre aux personnes en charge de la mise en œuvre de ces structures de caractériser grossièrement les sols afin de mieux définir le nombre d'ancrages à mettre en œuvre, et la profondeur à laquelle ils doivent être positionnés.

COORDINATION OLIVIER MOLES

## RENCONTRE MISEREOR PROGRAMME POST-DÉSASTRE HAÏTI

Réunion de travail de bilan intermédiaire sur le projet de reconstruction post-désastre à Haïti utilisant les cultures constructives locales avec des représentants de Misereor et les partenaires haïtiens de la PADED Haïti.

COORDINATION ALEXANDRE DOULINE

## VOIES DE LA RECHERCHE CULTURES CONSTRUCTIVES PARA SINISTRE

Visite des participants au séminaire les voies de la recherche sur les cultures constructives para-sinistre qui se déroule à l'école nationale supérieure d'architecture de Grenoble du lundi 27 mai au mercredi 29 mai.

COORDINATION PHILIPPE GARNIER

## TERRA 2016

Réunion préparatoire sur les actions, les manifestations et les expositions à programmer dans la Région Rhône Alpes avec un partenariat à définir (appel à candidature pour participations comme sponsors de la manifestation en lien avec le musée des Confluences, les CSTI, etc.).

COORDINATION THIERRY JOFFROY

DATE À CONFIRMER <--  
sur invitation

JEUDI 23 MAI <--  
VENDREDI 24 MAI  
sur invitation

MERCREDI 29 MAI <--  
sur invitation

DATE À CONFIRMER <--  
sur invitation



## ASTERRE

*Fondée en 2006, l'Association nationale des professionnels de la Terre crue, AsTerre, fédère des artisans, des chefs d'entreprise, des producteurs de matériaux, des architectes, des ingénieurs, et des organismes de formation professionnelle de la construction en terre crue. Ses objectifs prioritaires sont la promotion des entreprises et des techniques de terre crue, le transfert de savoir-faire et le développement des formations, la définition de la mise en œuvre des différentes techniques applicables à la construction ou à la réhabilitation, le rapprochement aux niveaux national et européen des professionnels.*

# Pour échanger sur le pisé entre élus, formateurs et professionnels



## LA RÉHABILITATION DU PISÉ EN RHÔNE-ALPES : QUELLES STRATÉGIES ?

Les techniques de restauration du pisé sont aujourd'hui bien maîtrisées, mais elles ne sont pas suffisamment diffusées. C'est pourquoi des professionnels et chercheurs ont uni leurs expériences pour réaliser un ouvrage sur la restauration du pisé qui s'adresse aussi bien aux propriétaires de biens en pisé, aux collectivités territoriales, aux professionnels du bâtiment (artisans, entreprises, maîtres d'œuvre, bureaux d'étude...) qu'aux prescripteurs (élus, assurances, propriétaires...).

Les auteurs présenteront les différentes parties de l'ouvrage dans la matinée. Les avantages de cette filière et ses atouts pour la région seront rappelés. Après un rappel des risques, structuraux ou de dénaturation, les bonnes pratiques de restauration/réhabilitation seront présentées par les professionnels ayant contribué à la rédaction du livre.

L'après-midi sera consacrée à la question de la diffusion de ces bonnes pratiques. Des représentants d'autres régions de France où les techniques de construction en terre ont fait l'objet de campagnes de sensibilisation efficaces seront invités à partager leurs expériences. Un débat sur les stratégies possibles de revitalisation de la filière dans la région conclura la journée.

JEUDI 30 MAI ←--  
10h à 16h

accès libre ←--  
sur inscription

## NORMALISATION EUROPÉENNE DES FORMATIONS PISÉ, BAUGE ET BLOCS

### **Présentation du projet PIRATE•ECVET « Earthbuiding Europe »**

Le projet PIRATE (Provide Instructions And Ressources For Assesement and Training In Earthbuilding) fournit des instructions et des ressources pour l'évaluation et la formation dans la construction en terre.

Il est subventionné par le programme européen Leonardo da Vinci - Développement de l'innovation et vise à élargir le référentiel de compétences existant, portant sur les techniques de construction en terre porteuses et les enduits en terre.

Présentation du projet par les partenaires français : l'AFPA de Saint Etienne, les Compagnons du Devoir du Tour de France de Toulouse, le laboratoire LMDC de l'université de Toulouse, CRAterre, l'unité de recherche AE&CC de l'école d'architecture de Grenoble, ainsi que l'AsTerre.

Présentation des premiers résultats du travail de description des activités et compétences des professionnels spécialisés dans la construction et la réhabilitation des bâtiments en terre crue. Ce travail est réalisé par des groupes nationaux dans 8 pays : l'Allemagne, la France, l'Espagne, le Portugal, la République Tchèque, le Royaume-Uni, la Serbie et la Slovaquie et mis en commun lors de réunions européennes, pour le pisé, la bauge et la maçonnerie de briques.

COORDINATION: ASTERRE, LYDIE DIDIER, LUC VAN NIEUWENHUYZE, ALEXANDRE DOULINE ET L'AFPA.

JEUDI 30 MAI ←--  
12h à 13h

accès libre et gratuit







# Pour visiter

## le patrimoine régional en terre



### VISITE DU « TRÉSOR DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, LE DOMAINE DE LA TERRE » À VILLEFONTAINE

Le Domaine de la Terre à Villefontaine est classé depuis 2008 parmi les 45 trésors du développement durable de la Région Rhône-Alpes. Il comporte 72 logements HLM (Habitation à Loyer Modéré) répartis sur deux hectares de 12 îlots habités par une population d'environ trois cents personnes. Le Domaine de la terre est constitué de 45 % de logements en pisé, 45 % en blocs de terre et 10 % en terre paille. Les objectifs étaient de réactualiser l'usage d'un matériau local économe en énergie grise et de renouer avec un passé régional. Cette opération démonstrative des années 1980 a montré qu'avec de la terre crue on pouvait diminuer par deux les consommations énergétiques globales de la construction.

OPAC NORD ISÈRE, GENEVIÈVE MITHA-CORNIER, DIRECTRICE, ÉLISABETH BOIVIN, GUIDE TOURISTIQUE, HUBERT GUILLAUD, CRATERRE-ENSAG

SAMEDI 1er JUIN <--

13h30 à 15h

durée 1h30

gratuit <--  
inscription sur place

### EMPRUNTER LES CHEMINS DES BÂTISSEURS ...LE REGARD À FLEUR DE PISÉ

*« Chemins des Bâisseurs » est un circuit de visite du patrimoine architectural organisé durant le Festival et commenté par un guide touristique, un architecte et un géologue. Ces chemins, un voyage au cœur des paysages vallonnés du Nord Isère, permettent de comprendre l'origine de la terre à pisé et de découvrir une petite partie de son exceptionnel patrimoine en pisé, traditionnel et contemporain, avec notamment le Domaine de la Terre, unique réalisation en Europe d'un quartier urbain d'habitat social en terre crue.*

### CHEMIN DES BÂTISSEURS

Depuis les villages situés au nord de la Tour du Pin, Saint Savin, Montcarra, Dolomieu, Corbelin, en passant par la Côte Saint André et jusqu'aux Abrets, c'est toujours le même spectacle étonnant. Dans cette région des Terres Froides, non pour la nature de leur climat, mais pour celle de leurs sols d'origine glaciaire, de nombreuses maisons, les plus anciennes, semblent sortir de terre. Elles en ont la couleur et l'aspect. Comme ces terres, elles absorbent l'eau et la rejettent au moindre rayon de soleil, au premier souffle de vent. Rustiques elles résistent au temps, même si leurs façades semblent se patiner comme un bois qui vieillirait bien.

DIMANCHE 2 JUIN <--

10h à 13h

durée 3h

à confirmer <--  
gratuit  
inscription sur place





# Pour se former à la réhabilitation du pisé

## FORMATION PROFESSIONNELLE BÂTIR EN TERRE CONSERVATION ET RÉHABILITATION DU PATRIMOINE EN TERRE

Découvrir les méthodologies et techniques de réhabilitation des patrimoines bâtis en terre  
Savoir adapter le bâti en terre pour répondre aux enjeux du développement durable

PUBLIC : ARCHITECTES ET INGÉNIEURS INTERVENANT DANS LE CHAMP DU PATRIMOINE, ÉLUS, SERVICES TECHNIQUES DES COLLECTIVITÉS LOCALES ET TERRITORIALES, CHEFS D'ENTREPRISES, ETC.

INTERVENANTS : ARCHITECTES, ENSEIGNANTS ET CHERCHEURS DU LABORATOIRE CRATERRE, PASCAL SCARATO, ARCH., EXPERT AUPRÈS DES TRIBUNAUX, SCOP CARACOL, GRENOBLE.

COORDINATION GRÉGOIRE PACCOUD

DU LUNDI 27 ←--  
AU MERCREDI 29 MAI  
Formation payante

sur inscription ←--  
auprès de l'Ensag sur le site  
[www.craterre.org](http://www.craterre.org)

nombre de place limité ←--  
15 personnes





# Pour voir les expositions

## patrimoine et architecture de terre

### PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO, 20 ANS DE CONTRIBUTION DE CRATERRE-ENSAG

Depuis 1992, CRATERRE-ENSAG collabore avec le Centre du Patrimoine Mondial de l'UNESCO pour identifier, conserver et valoriser des biens inscrits sur la liste du patrimoine mondial. Cette exposition richement illustrée présente une vingtaine de sites sur lesquels sont expliquées les démarches adoptées pour répondre à des problématiques culturelles différentes.

RÉALISATION CRATERRE-ENSAG

TOUS LES JOURS <--  
accès libre

### RECONSTRUIRE EN HAÏTI

Suite au terrible tremblement de terre du 12 janvier 2010 à Haïti, CRATERRE accompagne plusieurs partenaires haïtiens dans des programmes de reconstruction d'Entrepreneurs Du Monde, à Port au Prince, de quatre organisations de la PADED - Plateforme Agro écologique et Développement Durable et de l'organisation VEDECK, près de Jacmel. Parallèlement, le laboratoire CRATERRE et le laboratoire 3S-R de l'Université Joseph Fourier de Grenoble ont entrepris conjointement un programme de recherche, financé par l'Agence Nationale de la Recherche. Programme intitulé ANR-RéparH.

RÉALISATION CRATERRE-ENSAG

TOUS LES JOURS <--  
accès libre

### CONSTRUIRE AVEC LA TERRE AUJOURD'HUI

L'exposition présente des constructions contemporaines réalisées en France depuis 2002 par des membres de l'AsTerre, l'Association nationale des professionnels de la terre crue. Dans ces chantiers privés ou publics, la terre est employée de multiples manières dans différents systèmes constructifs, pour des murs porteurs, dans des remplissages, en parement ou en finition, sans oublier son utilisation dans les systèmes de chauffage.

RÉALISATION ASTERRE

TOUS LES JOURS <--  
accès libre

### LES ÉTATS D'ÂMES DES BRIQUES

Sélection exclusive du Petit musée de la brique retrouvée (département d'interprétation sentimentale) En partant de l'idée qu'une maison ait une âme, les briques qui la composent auraient aussi une âme. Pour la première fois, le Petit musée de la brique retrouvée présente une série de vingt authentiques briques en terre crue sélectionnées pour leur caractère personnel clairement affirmé.

RÉALISATION ALAIN SNYERS

TOUS LES JOURS <--  
accès libre





# Pour consulter la documentation et s'informer

## TOUT AUTOUR DE LA TERRE, LIBRAIRIE ET DOCUMENTATION SPÉCIALISÉE CONSULTABLE SUR PLACE

Point d'information et de documentation sur les professionnels de la terre crue et leurs produits.  
Présentation d'une sélection d'ouvrages sur les thématiques du festival et, plus généralement, sur  
l'architecture et la construction en terre crue.

COORDINATION MURIELLE SERLET ET PASCALE VENDITELLI

TOUS LES JOURS ←--  
10h à 17h  
accès libre



FESTIVAL ARCHITECTURES DE TERRE

**Matières  
à Construire** 47

# Partenaires

## **CDDRA d'Isère, Porte des Alpes et des Vals du Dauphiné**

Validé en 2009 par la Région Rhône-Alpes les Contrats de Développement Durable Rhône-Alpes d'Isère, Porte des Alpes (IPA) et des Vals du Dauphiné (VDD) représentent quatre-vingt-cinq communes associées autour d'un objectif commun de développement du territoire visant à impulser et encourager une véritable dynamique locale.

## **Grands Ateliers**

Le concept original des Grands Ateliers qui réunit en un même lieu des artistes, des architectes et des ingénieurs en privilégiant le chantier et l'expérimentation comme mode de formation en fait un lieu de référence dans le domaine des matériaux et de la construction. Les Grands Ateliers, Groupement d'Intérêt Public soutenu par les Ministères de la Culture et de l'Équipement, ont été créés en 2002 par 11 établissements d'enseignement supérieur et le CSTB. Les Grands Ateliers sont ouverts aux étudiants, aux enseignants et aux chercheurs des écoles d'arts, d'architecture et d'ingénieurs ainsi qu'aux professionnels de la construction pour mettre en pratique des modules de formation et créer des prototypes.

## **Formation innovante amàco**

Les Initiatives d'Excellences en Formations Innovantes (IDEFI), du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche soutiennent le projet Atelier Matières à Construire, (amàco) porté par les Grands Ateliers, en association avec le laboratoire CRAterre de l'école nationale supérieure d'architecture de Grenoble, l'institut national des sciences appliquées de Lyon et l'école supérieure de physique et chimie industrielle de Paris. L'Atelier Matière à Construire est centré sur la compréhension de la matière pour penser et construire autrement.

## **Laboratoire CRAterre de l'Ensag**

CRAterre est un laboratoire de recherche de l'école nationale supérieure d'architecture de Grenoble qui travaille sur l'architecture de terre et le développement durable avec une équipe de professionnels spécialisée dans la construction en terre.

CRAterre exerce ses activités :

- dans le domaine de la conservation des patrimoines architecturaux en s'attachant à valoriser la diversité culturelle ;
- dans le domaine de l'environnement en visant une meilleure utilisation des ressources matérielles et humaines ;
- dans le domaine des établissements humains en facilitant l'accès au logement des populations à faibles revenus.

CRAterre organise le Festival Grains d'Isère dans le cadre des CDDRA d'Isère, Porte des Alpes et des Vals du Dauphiné pour construire une image de marque du territoire autour de la terre à pisé et du patrimoine.

## **Laboratoire d'excellence AE&CC**

Lauréat de l'appel d'offre des laboratoires d'excellence lancé par le ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, le LABEX, AE&CC est porté par le Laboratoire CRAterre et réalisé en partenariat avec le Laboratoire Cultures Constructives. Basés à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble ils sont regroupés au sein de l'unité de recherche AE&CC : Architecture, Environnement et Cultures Constructives. Le projet de recherche est structuré par le triptyque Habitat - Matériaux - Patrimoine et donne la priorité à l'utilisation des ressources disponibles localement pour valoriser les valeurs naturelles et culturelles, matérielles et immatérielles des territoires.



# Le festival Grains d'Isère est organisé par

**CRAterre et l'unité de recherche AE&CC de l'Ensag**

## **AVEC LE SOUTIEN DE**

Région Rhône-Alpes

CDDRA Isère, Porte des Alpes et Vals du Dauphiné

Ministère de la culture et de la communication

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ecole nationale supérieure d'architecture de Grenoble

Labex AE&CC des laboratoires CRAterre et Cultures constructives

Idefi amàco, Atelier matières à construire

Les Grands ateliers

## **EN COLLABORATION AVEC**

La Capi, Communauté Agglomération Porte de l'Isère

La Mairie de Villefontaine

Les écoles nationales supérieures d'architecture de Clermont-Ferrand, Grenoble,

Lyon, Nantes, Saint Etienne et Strasbourg

La Faculté d'architecture de Stuttgart, Allemagne

The Architectural Association, AA London, Singapore Design Council, Stud

Singapore, MAP-Aria

L'INSA de Lyon, ENTPE Vaulx-en-Velin, ESPCI Paris Tech

Le laboratoire Cresson de l'Ensa de Grenoble

Les entreprises Akterre, Caracol Scop, Carrières du Boulonnais, Hélioipsis SARL,

Tierrafino

Les organismes professionnels AsTerre, AFPA Saint Etienne, CAPEB Rhône-Alpes,

GRETA Nord Isère

## **COORDINATION ET LOGISTIQUE**

**Organisation :** Patrice DOAT, Nathalie SABATIER, Thierry JOFFROY, Michel-André DURAND, Dominique GAUZIN-MÜLLER

**Coordination :** Alix HUBERT, Alain SNYERS, Anik VUCHOT-RONDET, Cecilia DOVERI

**Graphisme :** Arnaud MISSE, Marjolaine MAITRE

**Documentation :** Murielle SERLET, Pascale VENDITELLI

**Logistique :** Christèle CHAUVIN, Laura DEPIERRE, Emilie VERGER

## **AVEC LA PARTICIPATION**

### **CRAterre et l'unité de recherche AE&CC**

Romain ANGER, Zakari BANO, Anne-Monique BARDAGOT, Christian BELINGA, Wilfredo CARAZAS AEDO, Lydie DIDIER, Patrice DOAT, Alexandre DOULINE, Laetitia FONTAINE, Titane GALER, David GANDREAU, Philippe GARNIER, Hugo GASNIER, Hubert GUILLAUD, Majid HAJMIRBABA, Hugo HOUBEN, Thierry JOFFROY, Jean-Marie LE TIEC, Arnaud MISSE, Olivier MOLES, Sébastien MORISSET, Grégoire PACCOUD, Bakonirina RAKOTOMAMONJY, Alba RIVERO OLMOS, Eric RUIZ, Marina TRAPPENIERS

### **Les Grands Ateliers – amàco**

Michel-André DURAND, Nuria ALVAREZ, Romain ANGER, Françoise AUBRY, Orlane BECHET, Laetitia FONTAINE, Miguel GARCIA CARABIAS, Joël GOURGAND, Hugo HOUBEN, Solène LABELLE, Jean-Marie LE TIEC, Roland MATHIEU, Anne-Marie MEUNIER, Arnaud MISSE, Maurice NICOLAS, Martin POINTET, Bruno VINCENT, Christophe WILKE

### **Ateliers**

Dario ANGULO, Mathilde BEGUIN, Nicolas BEGUIN, David BERTIZZOLO, Elisabeth BOIVIN, Elisabeth BRAURE, Quentin CHANSAVANG, Géraldine DOAT, Mauricio GANDUGLIA, Hugo GASNIER, Kinya MARUYAMA, Shinsaku SUZUKI, Daniel TURQUIN, Sylvie WHEELER

### **Séminaires et rencontres**

Laurent ARNAUD, Quentin BRANCH, Wilfredo CARAZAS AEDO, Robert CELAIRE, Sonia CORTESSE, Samuel COURGEY, Giovanni DOTELLI, Armand DUTREIX, Hubert FEVRE, Luc FLOISSAC, Matthieu FUCHS, Olivier GAUJARD, Carl GISKE, Anna HERINGER, Rohit JIGYASU, Thomas JUSSELMÉ, Christophe LALANDE, Laura MARCHEGGIANO, Luc, VAN NIEUWENHUYZE, Grégoire PACCOUD, Leticia PANISSET, Martin POINTET, Clemens QUIRIN, Martin RAUCH, Sergio SABBADINI, Thierry SALOMON, Sonam WANCHUK, Carmen Antuna ROZADO, Beatrice BOYER, Annalisa CAIMI, Stéphane CARTIER, Georgia CHRYSSAFAKI, Mariana CORREIA, Marcelo CORTES, Laurent DAUDEVILLE, Dominique DAUDON, Alexandre DOULINE, Sandra D'URZO, Philippe GARNIER, Lea GENIS, Jyoti GOMES, Petra GRÜBER, Hajmirbaba MAJID, Milo HOFFMANN, Sharifut ISLAM, Kalliopi PANDI, D.KOUTSOGIANNIS, Randolph LANGENBACH, Iris LEGRAND, Olivier MOLES, Jun MU, Georgia POURSOULIS, Xavier ROBERT, Etienne SAMIN, Yannick SIEFFERT

### Jury du Prix National de l'architecture en terre crue

Dominique GAUZIN-MÜLLER, Anna HERINGER, Martin RAUCH  
Emmanuel CAILLE (revue D'A), Pierre CARLOTI (CSTB), Jacques CHANUT (FFB), Jean DETHIER (architecte), Michel-André DURAND (Les Grands ateliers), Thierry JOFFROY (Labex AE&CC-CRATERre), Jean-Michel KNOP (Ensag), Gilbert STORTI (Capeb Rhône-Alpes), Victor-John VIAL VOIRON (architecte), Sylvie WHEELER (AsTerre)

## AVEC LES ÉTUDIANTS

### DSA TERRE, ENSA Grenoble

Enseignante : Bakorinina RAKOTOMAMONJY  
Alejandro BUZO REMON, Anaïs CHESNAU, Hyeonjeong CHO, Jinhyeong CHUN,  
Sophie CLAUDE, Nicolas COECKELBERGHS, Mauricio Guillermo CORBA BARRETO,  
Lucile COUVREUR, Estelle DELAHAYE PANCHOUT, Mariana GOMEZ BENTOS, Abriseth  
HERNANDEZ, Frédérique JONNARD, Pouya KHAZAEIIPARSA, Mariette MOEVUS, Gian  
Franco NORIEGA, Valérie OULIA, Nuria SANCHEZ, Enrique (Kike) SEVILLANO GUTIRREZ,  
Dorian VAUZELLE, Aurélie VISSAC, Rui WU, Chi ZHANG

### MASTER 1, ENSA Grenoble

Enseignante : Anne-Monique BARDAGOT  
Amélie BAUDOIS, Pierre BECHERET, Jérémy BERLAND, Timothée BIJU-DUVAL, Valeria  
BONIN, David BOUANICH, Lola BOYAU, Massimo BRANCATI, Amandine CHEGUT, Rémi  
CLARET, Julien CLAVEAU, Hélène DEFERT, Marie FLECHEUX, Jules GUERIN, Nicolas  
KUZNIK CORRE, Antoine MARCHETERRE, Maria Constanza MEJIA SCHUSTER, Joanna  
PARKER, Kawtar ROHAIMI, Jessica SURET, Xiang WANG

### Faculté d'architecture de l'Université de Stuttgart

Enseignante : Dominique GAUZIN-MÜLLER avec Victoria VON GAUDECKER, Raoul  
HUMPERT, Alicia RUIZ CABALLERO  
Selina AHMANN, Kristina EGBERS, Fuad FARMAWI, Lisa GÄNSBAUER, Lorène GOESELE,  
Jasmin HILLER, Ewa KOSTECKA, Felix LEITZ, Maximilian MEHLHORN, Thea MIHU,  
Xiaowei NAN, Astrid PAUL, Sabrina PAULUS, Nadia PICCOTTI, Anne-Sophie RABIER,  
Alina REINARTZ, Louisa SCHERER, Ute VEES, Fanny VUAGNIAUX, Ines WULLFERT, Mary  
ZIVANOVIC

### Master IUSD, Stuttgart/Le Caire

Sara ABDELMEGUID, Dina ABDELRAHSHID, Rasha ABODEEB, Mohammed ALFIKY,  
Abdallahman ALSHORAF, Heba BADR, Fadi CHARAF, Ayham DALAL, Wesam EL-BARDISY,  
Aya EL-WAGIEH, Mohamed MAHROUS, Sana KASSOUHA, Mahy MOURAD NOWIER, Athar  
MUFREH, Tariq NASSAR, Eric PUTTROWAIT

### Licence 1 de Grenoble

Enseignant : Laurent SFAR  
Franck ADAMSKI, Raphael ANDRE, Flavien BAULAND, Ludovic BELUGU, Sofia  
BENABDELLAH, Emeline BERMUDEZ, Anne-Lise BERNARD, Thomas BERNARD, Maxime  
BONNEFOY, Floriane BRUN, Pierre CARON, Juliette CAROULLE, Coralie CHAPPELLE, Antoine  
CLEDAT, Theo COMBE, Lisa COMTE, Jonathan CONSTANS, Cyril COSTES, Chloé COTTIN,

Mélanie DEREYMEZ, Camille DUCROS, Laura DURON, Marie EVANS, Marianne FAVRE,  
Elodie FENG, Adrian GALEAZZI, Thomas GANDOLPHE, Pierre GEROUDET, Julien GRANJON

### Architectural Association London, Royaume-Uni

Workshop : Stéphanie CHALTIEL, Marie-Perrine PLACAIS  
Enseignants : Philippe LIVENEAU, Philippe MARIN, Zubin KHABAZI, Suryansh CHANDRA,  
Chiara POZZI  
Shaffiq AFFANDI, Yutong CHEN, Kenickie CHER JIA, Po Heng CHIU, Pui Kun CHOO, Pamela  
DYCHENGBENG CHUA, Monthi HAN, Wei Sze HO, Alexandra LEE HUI LING, Cheryl LEUNG  
KA YAN, Felicia LIM YU QING, Muhammad NAI'IM, Hui Lin NG, Brian ONG, Bianca SU FEN  
GIL, Lena TOH TZE CHUO, Wei-An WANG, Lou ZHI NING

### Faculté d'architecture de la Università Degli Sudi Di Sassari, Sardaigne

Marta CAPPAL, Chiara COCCO, Francesco DENOTTI, Alessandra GUIISO, Maura SERRA,  
Ilaria SERRA, Alessandro SERRA

### Ensa de Nantes

Enseignante : Bettina HORSCH et 10 étudiants

### Ensa de Strasbourg et IUT Robert Schuman, Université de Strasbourg

Enseignants : Eric ALBISSER et Michael OSSWALD  
Félix LACHAL, Thomas DELAHAYE, Angélique BRAUN, Valerian JUNG, Emy GALLIO, Niels  
SOSOLIC

### Ecole européenne des arts et des matières (EEAM), Albi

Enseignant : Fabrice TESSIER  
Anne LAMBERT, Elektre GAVRIILIDIS, Laurence DASILVA, Morgane FOUGERAS, Vanessa  
CRISTEL RUIZ

### Associazione Italiana Città Della Terra, Sardaigne

Enseignante : Maddalena ACHENZA  
Emanuela ATZORI, Giada COCCO, Maria COSTANZA, Rita IBA, Ylenia PEDDE, Sabrina  
PERRA, Enrico PUSCEDDU, Walter SECCI

## AVEC LES ÉTABLISSEMENTS

### Lycée des métiers Jean Claude Aubry, Bourgoin-Jallieu

Enseignant : Nicolas LENOIR, avec des élèves de 1ère PRO MEI, Maintenance des  
équipements Industriels

Amine ANSSI, Nordine BASLI, Gwendoline BAUGUIN, Guillaume BLANC, Kévin  
CAMACHO, Jérôme CHALOIN, Adrien CURT, Anthony DAUCHY, Lucas DIDIER, Axel  
ENSENAT, Christelle FERNANDEZ, Anthony FLOQUET, Maxime GAUCHER, Quentin  
GERMANY, Nicolas GONZALEZ, Alan KEOHAVONG, Ilyas NADIM, Ayache RAHMOUNI,  
Rayhan REBIB, Rodolphe RICHARD, Lilian RIVAUX, David ROBERT, Randy SKANDRANI,  
Thibault SOLVERY, Valentin VARNET

### **Collège les Dauphins, Saint Jean de Soudain**

Enseignant : Julien BAZIN, Stéphanie LOCATELLI, Itinéraire de découverte Architecture en terre, savoir-faire local et patrimoine mondial

Classe de 5<sup>ème</sup> G

### **École Maternelle, Villemoirieu**

Enseignantes : Elvire ROYET, Marilyne BARILLOT

Deux classes, cinquante huit enfants

## **DÉLÉGATIONS**

**UNESCO** Lazare ELOUNDOU ASSOMO

**Japon** Kinya MARUYAMA, Shinsaku SUZUKI

**Chine** Jun MU université architecture de Xi'an (Shaanxi), M. ZHANG université de Shanxi

**RD Congo** Ministère de l'enseignement UCGP-PARSE, Kinshasa, Justin MATUMUENI VALAMBA, Direction des infrastructures scolaires/Ministère de l'enseignement primaire, secondaire et professionnel, Elois KUMBO BOPEY, UCOP, Jean-Marie KIMWAMBA LUNDU

**Iran** architects for humanity Teheran Pouya KHAZAELIPARSA, Mehrnoosh KHALOOGHI, Bahareh AMIR INANLOU

**Miseror**

**Haïti** PADED

**Caritas** Jyoti Gomes Caritas Bangladesh, Dr Shariful Islam Bangladesh University of Engineering and Technologies, Corine Van Reeuwijk Caritas Luxembourg

**Fédération internationale de la Croix Rouge** Sandra D'Urzo, Corinne Treherne

**Shelter Research Unit, FICR** Daniel Ledesma

**Groupe Urgence Réhabilitation Développement France**, Béatrice Boyer



# Contacts et accès

## COORDINATION

Patrice Doat, Michel-André Durand, Thierry Joffroy, Nathalie Sabatier

## LOGISTIQUE

Alix Hubert

## CONTACT

craterre.festival@gmail.com  
www.craterre.org

## CRATERRE -ENSAG

Laura Depierre  
04 76 69 83 35

## LES GRANDS ATELIERS

04 74 96 88 70  
www.lesgrandsateliers.org  
Impasse du Pont, boulevard de Villefontaine  
38 090 Villefontaine

## ACCÈS AUX GRANDS ATELIERS :

<http://www.lesgrandsateliers.fr/infos-pratiques/acces-hebergement/acces-et-moyens-dacces/>







## HORAIRES OUVERTURE AU PUBLIC

MERCREDI 29 MAI

11h à 17h

JEUDI 30 MAI

11h à 17h

VENDREDI 31 MAI

11h à 22h nocturne

SAMEDI 1er JUIN

11h à 22h nocturne

DIMANCHE 2 JUIN

11h à 17h

Les festivals à vocation culturelle ou scientifique sont innombrables à travers le monde notamment ceux abordant l'habitat, l'écologie, l'architecture, la technologie ou les arts appliqués. Parmi cette multitude d'évènements répondant à un profond besoin d'échange des savoirs et des savoir-faire, le « *Festival Grains d'Isère* » est parvenu à acquérir, en une décennie, une spécificité transdisciplinaire et une identité particulière.

Cette manifestation autour des architectures de terre et de la matière terre permet de prendre la mesure des progrès considérables et multiformes constatés à propos du renouveau des logiques de construction avec le plus écologique des matériaux naturels : la terre. Mais cet avenir demeure toutefois incertain, car l'usage de cette ressource abondante et économique ne profite à aucun lobby ce qui en termes de communication le maintient dans une relative marginalité.

Le festival Grains d'Isère a pour ambition de faire connaître les atouts et enjeux d'un éco-matériau dont les usages ne pourront être développés que si ses nombreux mérites, récemment validés par la science et de multiples expériences et projets-pilote, sont plébiscités par l'opinion publique et les médias. D'où l'importance de ce modeste mais fécond festival en tant que lieu dédié à cette mise en valeur.

La terre, peut et doit contribuer - pour nombre de nos futurs habitats et bâtiments - à relever divers défis sociaux, économiques et culturels liés à la crise écologique et environnementale.

Jean Dethier

